

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

C 43

49ο έτος

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

21 Φεβρουαρίου 2006

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα	Σελίδα
I Ανακοινώσεις		
Επιτροπή		
2006/C 43/01	Ισοτιμίες του ευρώ	1
2006/C 43/02	Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση COMP/M.4136 — Deutsche Post/Williams LEA) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	2
2006/C 43/03	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.4045 — Deutsche Bahn/Bax Global) ⁽¹⁾	3
<hr/>		
II Προπαρασκευαστικές πράξεις		
.....		
<hr/>		
III Πληροφορίες		
Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο		
2006/C 43/04	Απόφαση	4
Επιτροπή		
2006/C 43/05	Πρόσκληση υποβολής προτάσεων ΓΔ ΕΑΚ 01/06 — Μεταρρύθμιση της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (στρατηγική της Λισσαβώνας και διαδικασία της Μπολόνια) ⁽¹⁾	5

EL

I

(Ανακοινώσεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ⁽¹⁾

20 Φεβρουαρίου 2006

(2006/C 43/01)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα		Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,1932	SIT	σλοβενικό τόλαρ	239,48
JPY	ιαπωνικό γιεν	141,11	SKK	σλοβακική κορόνα	37,298
DKK	δανική κορόνα	7,4628	TRY	τουρκική λίρα	1,5732
GBP	λίρα στερλίνα	0,68480	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,6108
SEK	σουηδική κορόνα	9,3635	CAD	καναδικό δολάριο	1,3715
CHF	ελβετικό φράγκο	1,5617	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,2603
ISK	ισλανδική κορόνα	75,42	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	1,7844
NOK	νορβηγική κορόνα	8,0555	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,9427
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 154,72
CYP	κυπριακή λίρα	0,5746	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	7,1977
CZK	τσεχική κορόνα	28,410	CNY	κινεζικό γιουάν	9,6032
EEK	εσθονική κορόνα	15,6466	HRK	κροατικό κούνα	7,3035
HUF	ουγγρικό φιορίνι	251,68	IDR	ινδονησιακή ρουπία	11 014,43
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ	4,438
LVL	λεττονικό λατ	0,6961	PHP	πέσο Φιλιππινών	61,927
MTL	μαλτέζικη λίρα	0,4293	RUB	ρωσικό ρούβλι	33,6150
PLN	πολωνικό ζλότι	3,7665	THB	ταϊλανδικό μπατ	46,958
RON	ρουμανικό λέι	3,5030			

(¹) Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

Προηγούμενη γνωστοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση COMP/M.4136 — Deutsche Post/Williams LEA)
Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(2006/C 43/02)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

1. Στις 10 Φεβρουαρίου 2006, η Επιτροπή έλαβε γνωστοποίηση μιας προτεινόμενης συγκέντρωσης σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου (1) με την οποία η επιχείρηση Deutsche Post AG (DPAG, Γερμανία) αποκτά με την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού του Συμβουλίου έλεγχο του συνόλου της επιχείρησης Williams Lea Ltd (Williams Lea, HB) με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι:

— για την DPAG: εθνική ταχυδρομική υπηρεσία στη Γερμανία· πολυεθνικός όμιλος που προσφέρει εκτεταμένες υπηρεσίες συνήθων και επειγουσών ταχυδρομικών αποστολών, διοικητικής μέριμνας καθώς και χρηματοοικονομικές υπηρεσίες,

— για την Williams Lea: συναφείς με έγγραφα και εκτυπώσεις υπηρεσίες στην Ευρώπη, τις ΗΠΑ και την Ασία.

3. Κατά την προκαταρκτική εξέταση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η γνωστοποιηθείσα συναλλαγή θα μπορούσε να εμπέσει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση επί του σημείου αυτού. Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με μια απλοποιημένη διαδικασία αντιμετώπισης ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου (2) σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια για να αντιμετωπιστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να υποβάλουν οποιοσδήποτε παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση στην Επιτροπή.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να φθάσουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός δέκα ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης, με την αναφορά COMP/M.4136 — Deutsche Post/Williams LEA. Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με φαξ [αριθμός (32-2) 296 43 01 ή 296 72 44] ή ταχυδρομικά στην ακόλουθη διεύθυνση:

Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
ΓΔ Ανταγωνισμού
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles.

(1) ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

(2) ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 32.

**Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση
(Υπόθεση COMP/M.4045 — Deutsche Bahn/Bax Global)**

(2006/C 43/03)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Στις 22 Δεκεμβρίου 2005, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις για την παραπάνω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την κηρύξει συμβατή με την κοινή αγορά. Η απόφαση βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα και θα δημοσιευθεί μετά την απόληψη τυχόν επιχειρηματικών απορρήτων που περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τον δικτυακό τόπο του Euroρα για τον ανταγωνισμό (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Στον τόπο αυτό προσφέρονται διάφορα εργαλεία για τον εντοπισμό των μεμονωμένων υποθέσεων συγκεντρώσεων, όπως ευρετήρια με τις εταιρείες, τους αριθμούς υποθέσεων, τις ημερομηνίες και τους διάφορους κλάδους,
 - σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο του EUR-Lex με τον αριθμό εγγράφου 32005M4045. Το EUR-Lex είναι δικτυακός τόπος που δίνει πρόσβαση στην κοινοτική νομοθεσία (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>).
-

5. Περισσότερες πληροφορίες

Το πλήρες κείμενο της πρόσκλησης υποβολής προτάσεων και τα έντυπα αίτησης διατίθενται στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση:

http://europa.eu.int/comm/education/index_en.html

Οι αιτήσεις πρέπει να είναι σύμφωνες με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο πλήρες κείμενο και για την υποβολή τους απαιτείται η χρήση του προβλεπόμενου εντύπου.
